

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**ADDINOL Kettenoel 460 FG**

Дата печати: 17.04.2015

Код продукта: 766056

страница 1 из 7

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике****1.1. Идентификатор продукта**

ADDINOL Kettenoel 460 FG

**1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против****Использование вещества/смеси**

смазочные средства и Дополнительное вещество.

Только для промышленных целей.

**1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**

|                            |                                |                                |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Компания:                  | ADDINOL Lube Oil GmbH          |                                |
|                            | Gebäude 4609                   |                                |
| Улица:                     | Am Haupttor                    |                                |
| Город:                     | D-06237 Leuna                  |                                |
| Телефон:                   | +49 (0) 3461 845-201           | Телефакс: +49 (0) 3461 845-561 |
| Электронная почта:         | info@addinol.de                |                                |
| Контактное лицо:           | Application Technology         |                                |
| Интернет:                  | www.addinol.de                 |                                |
| Ответственный Департамент: | ADDINOL Application Technology |                                |

**1.4. Аварийный номер телефона:** +49 (0) 3461 845-201 - Этот номер занят только в рабочее время.**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1. Классификация вещества или смеси****Классификация СГС**

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

**2.2. Элементы маркировки****Дополнительная рекомендация**

Продукт по Положениям ЕС или соответствующим национальным законам не является обязательным для обозначения.

**2.3. Другие опасности**

Нет особых опасностей.

Продукт, согласно нашему опыту и имеющимся сведениям, не оказывает вредного действия на здоровье, при квалифицированном обращении и применении согласно предписанию.

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)****3.2. Смеси****Дополнительная информация**

Продукт не содержит опасных материалов, концентрация которых достигает или превышает предельных значений, установленных в директиве 1999/45/EG.

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

PCB-концентрация &lt; 1mg/kg.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**ADDINOL Kettenoel 460 FG**

Дата печати: 17.04.2015

Код продукта: 766056

страница 2 из 7

Система классификации: классификация соответствует актуальным спискам ЕС, тем не менее, дополнена данными из специальной литературы и данными фирмы.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи****4.1. Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**При вдыхании**

Поражённых перенести на свежий воздух. Поражённых привести в положение покоя и содержать в тепле. При длительном недомогании посетить доктора.

**При попадании на кожу**

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством Вода и мыло. Сменить загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

**При контакте с глазами**

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

**При попадании в желудок**

НЕ вызывать рвоты. Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. Немедленно вызвать врача.

**4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

**4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Первая (элементарная) помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****5.1. Средства пожаротушения****Приемлемые средства пожаротушения**

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Сухой порошок для тушения. Водная распыляющая струя. спиртоустойчивая пена.

**Неподходящие огнегасящие средства**

Мощная водяная струя.

**5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода. Оксиды азота (NO<sub>x</sub>). Оксиды серы. сажа; копоть.

**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы при взрыве/пожаре. Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Удалить источники возгорания. При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.



**ADDINOL**  
THE ART OF OIL SINCE 1932

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### ADDINOL Kettenoel 460 FG

Дата печати: 17.04.2015

Код продукта: 766056

страница 3 из 7

#### **6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. При выходе газа или при проникновении в водоёмы, землю или канализацию поставить в известность официальные власти.

Предотвращать распространение по поверхности (например: локализовать или ограждать от разлива нефти).

#### **6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

#### **6.4. Ссылка на другие разделы**

Дополнительные указания о средствах индивидуальной защиты, мерах по охране окружающей среды и утилизации отходов см. в гл. 8, 12 и 13.

### **РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

#### **7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом**

##### **Информация о безопасном обращении**

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Избегать образования масляного тумана. При открытом использовании установок предусмотреть локальную вытяжку. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

##### **Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

#### **7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

##### **Требования в отношении складских зон и тары**

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, предотвращать от загрязнения и сырости. Хранить ёмкости герметично закрытыми в прохладном месте.

##### **Совет по обычному хранению**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

##### **Дополнительная информация по условиям хранения**

Рекомендуемая температура хранения: 10 - 30°C  
Предохранять от: жара. УФ-излучение/солнечный свет. мороз.

#### **7.3. Особые конечные области применения**

Подробные указания: смотри техническая памятка.

### **РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

#### **8.1. Параметры контроля**

##### **Дополнительные указания к граничным значениям**

Рекомендуемая предельно допустимая концентрация масляного тумана  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Продукт не содержит значительного количества вредных веществ, требующего контроля на рабочем месте. При изготовлении руководствуются действующими нормативными правилами.

#### **8.2. Регулирования воздействия**



**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**ADDINOL Kettenoel 460 FG**

Дата печати: 17.04.2015

Код продукта: 766056

страница 4 из 7

**Подходящие технические устройства управления**

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

**Защитные и гигиенические меры**

Перед паузами и по окончании работы вымыть руки. Снять загрязнённую, облитую одежду.

Необходимо стирать загрязнённую одежду перед повторным применением. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

**Защита глаз/лица**

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN 166

**Защита рук**

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: DIN EN 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

**Защита кожи**

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить контаминированную одежду.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**Защита дыхательных путей**

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить аппараты для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип A - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| Физическое состояние вещества: | жидкий      |
| Цвет:                          | желтый      |
| Запах:                         | характерный |

**Стандарт на метод  
испытания****Изменения состояния**

Начальная точка кипения и интервал кипения: не точный

Точка вспышки: 248 °C DIN EN ISO 2592

**Взрывоопасные свойства**

Оценка: не взрывоопасный.

Температура воспламенения: не точный

Плотность (при 20 °C): 0,860 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Растворимость в воде: практически нерастворимый

Вязкость, кинематическая: 680 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042  
(при 40 °C)**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**ADDINOL Kettenoel 460 FG**

Дата печати: 17.04.2015

Код продукта: 766056

страница 5 из 7

**10.1. Реакционная способность**

Сохраняет стабильность при надлежащем хранении и обращении.

**10.2. Химическая устойчивость**

Продукт химически стабилен при нормальных условиях эксплуатации, хранения и обращения.

**10.3. Возможность опасных реакций**

Не распадается при надлежащем использовании.

**10.4. Условия, которых следует избегать**

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

Во избежание термического разложения не перегревать.

**10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

не/не

**10.6. Опасные продукты разложения**

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода. Оксиды азота (NOx). Оксиды серы. сажа; копоть.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности****11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

Сведения не доступны

Не испытанная смесь.

**Раздражение и коррозия**

Раздражающее действие на глаза: не раздражающий.

Раздражающее действие на кожу: Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

**Сенсибилизирующее действие**

Оценка: не сенсибилизирующий.

**Воздействия при повторной или длительной экспозиции**

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Сведения не доступны

**Специфические / особые симптомы в опытах с животными**

Сведения не доступны

**Дальнейшие указания**

Продукт, согласно нашему опыту и имеющимся сведениям, не оказывает вредного действия на здоровье, при квалифицированном обращении и применении согласно предписанию.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду****12.1. Токсичность**

Сведения не доступны

Не испытанная смесь.

**12.2. Стойкость и разлагаемость**

биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

Сведения не доступны



**ADDINOL**  
THE ART OF OIL SINCE 1923

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### ADDINOL Kettenoel 460 FG

Дата печати: 17.04.2015

Код продукта: 766056

страница 6 из 7

#### **12.4. Мобильность в почве**

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

#### **12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

вещества, входящие в этот препарат, не отвечают критериям отнесения к стойким, биоаккумулирующим и токсичным или очень стойким, очень биоаккумулирующим веществам.

#### **12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Сведения не доступны

#### **Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### **13.1. Методы утилизации отходов**

##### **Рекомендация**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

##### **Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Заражённую упаковку полностью опустошить и можно снова использовать после соответствующей очистки. Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

#### **Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

**14.1. Номер ООН:** -

#### **Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

**14.1. Номер ООН:** -

#### **Морская доставка (IMDG)**

**14.1. Номер ООН:** -

#### **Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)**

**14.1. Номер ООН:** -

#### **14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

#### **14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

#### **14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

непригодный

#### **Другая дополнительная информация**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

#### **15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

##### **Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**ADDINOL Kettenoel 460 FG**

Дата печати: 17.04.2015

Код продукта: 766056

страница 7 из 7

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация****Дополнительная информация**

Смесь квалифицируется как неопасная в духе Постановления (ЕС) № 1272/2008 [GHS].

Вышеуказанные данные относятся только к указанному продукту, но они не действительны, если продукт используется вместе с другими материалами или подвергается обработке. Данные соответствуют нашему сегодняшнему состоянию знаний и опыта, но они не являются гарантией качества продукта, а служат лишь для описания продукта и не являются основой договорного правоотношения.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*